CNWTS08

UbinGO VACATIONS

8天6晚

潮禅山西五台山

8D6N ZEN OF SHANXI MOUNT WUTAI

五台山-塔院寺
Mount Wutai-Tayuan Temple

大同 | 五台山 | 祁县 | 平遥 | 太原
DATONG | MOUNT WUTAI | QIXIAN | PINGYAO | TAIYUAN

行程亮点 HIGHLIGHTS

- 非遗剪纸手作体验 · 品尝山西道地刀削面
- Traditional Chinese Paper-Cutting Experience · Taste Authentic Shanxi Noodles

踏足登五台，明心见文殊

行程简介 ITINERARY OVERVIEW

第1天 吉隆坡 ✈ 北京

第2天
北京 – 340公里 – 大同
- 云冈石窟 (含接驳车): 世界文化遗产、中国四大石窟之一。
- 九龙壁: 中国现存最古老、规模最大的琉璃九龙壁，展现精湛的明代建筑艺术。
- 大同古城: 古都明城，老街风华。

第3天
大同 – 80公里 – 浑源 – 55公里 – 应县 – 180公里 – 五台山
- 悬空寺 (含接驳车+登临): 整座寺庙依山而建，悬挂在峭壁之上，给人一种惊险而壮观的视觉感受。
  ※ 如遇悬空寺因政策性关闭或预约限流导致无法入内参观，将现退人民币100/人。
- 应县木塔: 世界现存最高最古纯木构楼阁式塔，无一根铁钉，全靠榫卯咬合，近千年不倒。

第4天
五台山
- 五台山: 中国四大佛教名山之首，文殊菩萨道场，世界五大佛教圣地之一。2009年列入世界文化景观遗产。精华游览包括：显通寺、塔院寺、菩萨顶、广化寺、普化寺、龙泉寺。
- 杨柏峪街步行街

第5天
五台山 – 150公里 – 忻州
- 佛光寺: 中国唐代木构建筑典范，五台山世界遗产核心古迹。
- 阎锡山旧居: 中国目前保存较完整的旧中国最大的官僚私邸之一。
- 忻州古城 (观赏打铁花): 始建于东汉，素有“晋北锁钥”之称，是保存完好的明清风貌古城。

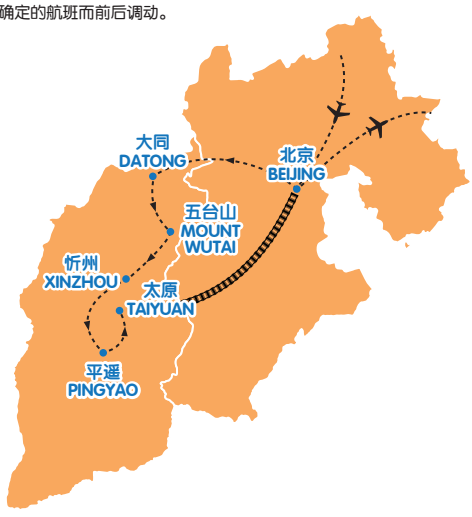
第6天
忻州 – 170公里 – 祁县 – 35公里 – 平遥
- 乔家大院: 被誉为 “北方民居建筑明珠”，也是《大红灯笼高高挂》取景地。
- 平遥古城 (含接驳车+非遗剪纸手作体验): 1997年列入世界文化遗产、中国保存最完整的明清古县城，逛明清商街、参观中国首家票号日升昌和看古县衙升堂实景。

第7天
平遥 – 110公里 – 太原 – 🚆3小时 – 北京
- 晋祠博物馆: 中国现存最完整的古典祭祀园林之一，融古建、名泉、园林于一体，尽显晋文化底蕴。

第8天 北京 ✈ 吉隆坡

※ 行程可能会以最终确定的航班而前后调动。

显通寺 Xiantong Temple	五台山最古老寺院，拥有铜殿和无梁殿 Mount Wutai's Oldest Temple with Copper Hall and Beamless Hall
塔院寺 Tayuan Temple	标志性大白塔，五台山象征 Iconic Great White Stupa, Landmark of Mount Wutai
菩萨顶 Pusading Temple	清代皇家藏传寺院，可俯瞰全镇 Imperial Tibetan Monastery with Panoramic Valley View
广化寺 Guanghua Temple	藏精美石刻 Fine Stone Carvings
普化寺 Puhua Temple	雕刻细腻，供罕见骑狮文殊像 Exquisite Stone Carvings, Rare Manjushri-on-a-Lion Statue
龙泉寺 Longquan Temple	汉白玉石牌坊，五台山石雕之冠 White Marble Archway, Mount Wutai's Finest Stone Carvings



行程亮点
ITINERARY HIGHLIGHTS

忻州古城打铁花
Xinzhou Ancient City Iron Flower

悬空寺
Hanging Temple

乔家大院
Qiao Family Compound

平遥古城
Pingyao Ancient City

应县木塔
Yingxian Wooden Pagoda

九龙壁
Nine Dragon Screen

DAY 1 — KUALA LUMPUR ✈ BEIJING

DAY 2 — BEIJING - 340km - DATONG
- Yungang Grottoes (Includes Electric Shuttle): A UNESCO World Cultural Heritage Site and one of the Four Great Grottoes in China.
- Nine Dragon Screen: China's oldest and largest glazed Nine-Dragon Wall, showcasing exquisite Ming Dynasty craftsmanship.
- Datong Ancient City: An ancient walled city with timeless charm and historic streets.

DAY 3 — DATONG - 80km - HUNYUAN - 55km - YING COUNTY - 180km - MOUNT WUTAI
- Hanging Temple (Includes Shuttle Bus + Top View): The entire temple is built against the mountain, suspended on a cliffside, offering a thrilling and magnificent visual experience.
  ※ In the event that the Hanging Temple is closed due to official policies or visitor/reservation capacity limits, an on-site refund of RMB 100 per person will be arranged.
- Yingxian Wooden Pagoda: The world's tallest and oldest surviving all-wood pagoda, built entirely with mortise-and-tenon joints without using a single nail, has stood for nearly 1,000 years.

DAY 4 — MOUNT WUTAI
- Mount Wutai: The top of China's Four Great Buddhist Mountains, the sacred dojo of Manjushri Bodhisattva and one of the world's ve major Buddhist holy lands. Inscribed as a World Cultural Landscape in 2009. Highlights includes: Xiantong Temple, Tayuan Temple, Pusading Temple, Guanghua Temple, Puhua Temple,Longquan Temple.
- Yangbaiyu Pedestrian Street

DAY 5 — MOUNT WUTAI - 150km - XINZHOU
- Foguang Temple: A masterpiece of Tang Dynasty architecture, core site of Mount Wutai World Heritage.
- Former Residence of Yan Xishan: One of the largest bureaucratic private residences in old China that is relatively well preserved.
- Xinzhou Ancient City (Iron Flower Show): Founded in the Eastern Han Dynasty and known as the "Key to Northern Shanxi", it is a well-preserved Ming-Qing ancient city.

DAY 6 — XINZHOU - 170km - QI COUNTY - 35km - PINGYAO
- Qiao's Grand Courtyard: Famed as the "Pearl of Northern Folk Architecture" and the filming location for <Raise the Red Lantern>
- Pingyao Ancient City (Includes Electric Shuttle + Traditional Chinese Paper-Cutting Experience): UNESCO World Heritage Site List in 1997 · China's best-preserved Ming-Qing walled county town. Stroll along the ancient commercial street, visit Rishengchang (China's first draft bank) and explore the Ancient County Government Office.

DAY 7 — PINGYAO - 110km - TAIYUAN - 🚄 3hrs - BEIJING
- Jinci Museum: One of China's best-preserved classical ancestral temple gardens, blending ancient architecture, renowned springs and landscapes, embodying the essence of Jin culture.

DAY 8 — BEIJING ✈ KUALA LUMPUR

※ Sequence of the itinerary is subject to change according to the final flight confirmation.

行程亮点 HIGHLIGHTS

- **世界文化遗产:** 一次打卡云冈石窟、五台山和平遥古城 3 处世界文化遗产, 串联北魏石窟艺术、千年佛教古建和明清晋商文化三大核心脉络
- **顶级古建荟萃:** 深度探访应县木塔、大同悬空寺、五台山佛光寺、太原晋祠等国宝级古建，集中领略中国古代木构建筑的巅峰技艺
- **非遗体验:** 观赏国家级打铁花和剪纸手作体验
- **平遥古城:** 中国首家票号，现代银行雏形
- **高铁体验:** 亲测中国高铁速度与舒适，轻松衔接京城

- **UNESCO World Heritage Sites:** Visit 3 UNESCO World Heritage Sites in one trip, Yungang Grottoes, Mount Wutai and Pingyao Ancient City, covering Northern Wei grotto art, ancient Buddhist architecture and Ming-Qing Shanxi merchant culture
- **Collection of Top Ancient Architecture:** Explore national treasures including Yingxian Wooden Pagoda, Datong Hanging Temple, Mount Wutai Foguang Temple and Taiyuan Jinci Temple, and witness the peak craftsmanship of ancient Chinese wooden architecture.
- **Intangible Cultural Heritage Experience:** Enjoy the national-level of Iron Flower Show and traditional Chinese paper-cutting experience
- **Pingyao Ancient City:** China's first draft bank, the birthplace of modern banking
- **High-Speed Rail Experience:** Discover the speed and comfort of China's high-speed trains, enjoying a smooth and convenient journey

美食体验 GOURMET EXPERIENCE

过油肉风味 / 五台山素斋 / 定襄蒸肉风味 / 莜面栲栳栳 / 大烩菜风味 / 刀削面套餐

Fried Boiled Pork Cuisine / Mount Wutai Vegetarian Cuisine / Dingxiang Steamed Pork Cuisine / Oat Noodle Rolls / Mixed Stew Cuisine / Knife-cut Noodles Set

天数 Day	地点 Location	酒店 Hotel	早餐 Breakfast	午餐 Lunch	晚餐 Dinner
D1	–	–	–	–	–
D2	大同 (1晚) Datong (1 Night)	平上舍酒店或同级 Pingshagnshe Hotel or similar	机上用餐 Meals On Board	✓	✓
D3	忻州 (五台山) (2晚) Xinzhou (Mount Wutai) (2 Nights)	花卉山庄或同级 Flower Hotel or similar	酒店 Hotel	✓	✓
D4			酒店 Hotel	✓	✓
D5	忻州 (1晚) Xinzhou (1 Night)	希尔顿惠庭酒店或同级 Home2 Suite by Hilton Hotel or similar	酒店 Hotel	✓	✓
D6	平遥 (1晚) Pingyao (1 Night)	平遥会馆或同级 (古院民宿) Pingyao Hotel or similar (Courtyard Inn) * 建议携带简便行李 / Light luggage is recommended	酒店 Hotel	✓	✓
D7	北京 (1晚) Beijing (1 Night)	朗丽兹酒店或同级 (机场) Palace Hotels or similar (Airport)	酒店 Hotel	✓	✓
D8	–	–	早餐盒 Breakfast Box	机上用餐 Meals On Board	–

旅行必备

护照或签证 – 团员有责任确保护照有效期需至少6个月(从返程日期算起)，并且取得必要的签证和准证。
旅游保险 – 出发前，建议您购买全面的旅游保险。

条规

1. 行程、膳食、酒店住宿 、交通和自费项目可能会有所更动，恕不另行通知。
2. 若出现无法预测的特殊情况特别是在旅游旺季期间，UVSB将保留更改或取消行程的权利。
3. 若UVSB的宣传手册或任何传播媒介，出现任何形式的印刷失误或遗漏，本公司一概不负责，并且保留更正的权利。
4. 每位参与UVSB团的成员，必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况 (例如：交通延误/ 取消、疾病、天气、示威、战争等等)，因而引发额外支出的问题，UVSB一概不负责，旅客需自行负责额外的费用。
5. 详情条规，请参阅单据背页或浏览 https://ubingo.my/home/terms.php
6. 以上图片仅供参考，请以实物为准。

备注: UVSB为UbinGO Vacations Sdn Bhd。

Travel Essentials:

Passport & Visas – Passport & Visas – Each tour member is responsible to ensure their passport is valid for at least six (6) months from the return date of the trip and all necessary visas and permits have been acquired.
Travel Insurance – It's essential that you take out comprehensive travel insurance before travel.

Terms & Conditions:

1. Itineraries, meals, hotels, transportation and optional tour are subject to change without prior notice.
2. UVSB reserves the right to make changes to or cancel the itinerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.
3. UVSB is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; UVSB reserves the right to make corrections as required.
4. Every person participating in UVSB's tours shall travel at his/her own risk. UVSB shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, strikes, war or other causes.
5. For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit https://ubingo.my/home/terms.php
6. All pictures shown are for illustration purpose only.

Note: UVSB refers to UbinGO Vacations Sdn Bhd.

中国团 – 附加条规:

1. 所有行程以中文讲解为主。
2. 如预订三人间，提供的额外床垫为滚动式折叠床。
3. 团费仅适用于大马公民，外国公民则需缴付额外费用。
4. 车上购物 – 为方便旅客，车上将提供道地小吃及伴手礼供选购。
5. 团费已包含游客入境的优惠政策，并且已将乐龄人士门票费用分摊到团费中。客人须出示相关文件以配合政策需求。请注意，乐龄人士门票费用不可退还。

China Tours – Additional Terms & Conditions:

1. Tours are conducted in Mandarin.
2. For booking triple-share rooms please note that additional bed is based on "roll-away" bed.
3. Tour fare quoted is for MALAYSIAN, the non-Malaysian surcharge applied.
4. In-coach Shopping - For your convenience, local snacks and souvenirs are available for purchase onboard the coach.
5. The tour fare already includes the preferential policy for foreign visitors upon entry, and the cost of elderly tickets has been included in the tour fare. Guests are required to present relevant documents to comply with the policy requirements. Please note that the cost of elderly tickets is non-refundable.

Tentative Flight Details - Subject to Change

For Agent Use Only:

Updated Date: **JUL 2026**

CNWTS08

UbinGO VACATIONS 缤果假期
2nd Floor, Bangunan WSF,
42B & 42-1B, Jalan Sultan Ismail,
50250 Kuala Lumpur
Reg No. 200501002258 (679304-T) (KPK/LN No. 5187)
03-2779 6899
016-273 6899
Whatsapp only